



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 046 /19/AOIO/SDCC/CIPM DU
16 JUL 2019 POUR LA FOURNITURE D'UNE MACHINE POUR FABRICATION DES QUICK
LINKS (LOT 1) ET LES PIÈCES DE RECHANGE POUR LES ANCIENNES MACHINES (LOT 2)
A LA SODECOTON

1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un appel d'offres International Ouvert pour la fourniture d'une machine pour fabrication des quick Links (lot 1) et les pièces de rechange pour les anciennes machines (lot 2) à la SODECOTON.

2) Consistance de la fourniture

La prestation objet du présent appel d'offres consiste en la fourniture d'une machine pour fabrication des quick Links (lot 1) et les pièces de rechange pour les anciennes machines (lot 2) à la SODECOTON

3) Délais de livraison

Les fournitures objet du présent appel d'offres doivent être livrées dans un délai de 150 jours pour le lot 1 et 60 jours pour le lot 2 à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

4) Allotissement

Les fournitures objet du présent appel d'offres sont subdivisées en deux lots, répartis comme suit :

- * Lot 1 : fourniture d'une machine pour fabrication des quick Links à la SODECOTON
- * lot 2 : fourniture d'un lot de pièces de rechange pour les anciennes machines à la SODECOTON

5) Coût prévisionnel

Les coûts prévisionnels toutes taxes comprises des opérations envisagées ont été évaluées à l'issue des études préalables à **200 millions FCFA** pour le lot 1 et **40 millions F CFA** pour le lot 2.

6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière.

7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'exercice 2019.

8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **100 000 FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres.

Développons durablement le septentrion

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un (01) original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 27/08/2019 à 10 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 046/19/AOIO/SDCC/CIPM DU
16 JUIL 2019 POUR LA FOURNITURE D'UNE MACHINE POUR FABRICATION DES QUICK
LINKS (LOT 1) ET LES PIECES DE RECHANGE POUR LES ANCIENNES MACHINES (LOT 2)
A LA SODECOTON

« A N'OUVRIER QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **4 000 000 FCFA** pour le lot 1 et **800 000 FCFA** pour le lot 2, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

12) Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **27/08/2019 à partir de 11 heures.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14. 1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- De l'absence d'une pièce administrative ;
- De l'absence de la caution de soumission ;
- Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- De l'absence des prospectus accompagnés des fiches techniques du fabricant ;

Développons durablement le septentrion

- De la non-conformité aux spécifications techniques de la fourniture ;
- De l'absence de la garantie et du service après-vente pour le lot 1 ;
- De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- De la non-conformité du modèle de soumission ;
- De l'obtention de moins de 70% des réponses positives à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés comme suit :

- . Critère n° 1A : Conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : Conformité des caractéristiques techniques de la fourniture ;
- . Critère n° 1C : Garantie et Service après-vente pour le lot 1 ;
- . Critère n° 1D : conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

14. 2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : engagement du fabricant pour le lot 1 ou d'un distributeur agréé pour le lot 2 comptant pour 40 %. Production de la lettre d'engagement du fabricant.
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires au cours des cinq dernières années à la SODECOTON ou ailleurs.
- . Critère n° 2C : délais de livraison comptant pour 30 %. Respect des délais du DAO.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 70 % de réponses positives au total sera requis pour être retenu.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON Garoua II.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée, lot par lot, au soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et financières requises. Un soumissionnaire peut être attributaire de l'ensemble des lots.

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Garoua, le 16 JUL 2018

LE DIRECTEUR GENERAL,

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage



Jean Charles SIGRIST

Développons durablement le septentrion



SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

SODECOTON

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 046 /19/OIIT/SDCC/CIPM
OF 16 JUL 2019 FOR THE SUPPLY OF A MACHINE FOR MAKING OF QUICK LINKS (BATCH 1)
AND THE PIECES OF SPARE FOR THE FORMER MACHINES (BATCH 2) TO SODECOTON

1) Object of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

2) Nature of services

The services to be provided for this call for tender consist to the delivery of the supply of a machine for making of quick links (batch 1) and the pieces of spare for the former machines (batch 2) to SODECOTON.

3) Deadline for delivery

The supplies subject of this invitation to tender must be delivered within a period of 150 days for batch 1 and 60 days for batch 2 as from the date of notification of the service order to start the services.

4) Allotment

The supplies subject of this Invitation to tender are subdivided into two batches, shared as follows:

- * Batch 1: supply of a machine for making quick Links to SODECOTON
- * Batch 2: supply of a lot of spare parts for the old SODECOTON machines.

5) Estimated costs

The estimated costs, include all taxes, of the operations at the end of preliminary studies are 200 million FCFA for batch 1 and 40 million CFA for batch 2.

6) Participation

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject.

7) Financing

Financing is assured by the SODECOTON budget of 2019 financial year.

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at SODECOTON Head office in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

Tender files may be obtained at the SODECOTON Head office in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **100 000 (one hundred thousand) CFAF** payable on the account n° **97568660001-28** opened in the 12 BICEC agencies

below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

Développons durablement le septentrion

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the call for tender.

10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six copies including one original marked as such will have to arrive at the latest on **27/08/2019 at 10 AM** at the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

**OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 046/19/OIIT/SDCC/CIPM
OF 116 JUL 2019 FOR THE SUPPLY OF A MACHINE FOR MAKING OF QUICK LINKS (BATCH 1)
AND THE PIECES OF SPARE FOR THE FORMER MACHINES (BATCH 2) TO SODECOTON**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at **4 000 000 FCFA for batch 1** and **800 000 FCFA for batch 2** and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

Under risk being rejected, the other administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks that will issue bid bonds as part of this call for bids must have correspondents in the network of first-rate local banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **27/08/2019 from 11 AM**.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation Criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1- Eliminary criteria:

- The absence of an administrative document ;
- The absence of the bid bond ;
- The false declarations or forged documents ;
- The absence of the prospectus with technical fact sheets of the manufacturer ;
- The non-compliance with the technical specifications of the supply ;
- The absence or non-compliance of warranty and Service after sale (batch 1);
- The absence of a quantified unit price ;

Développons durablement le septentrion

- The non-compliance of the submission model ;
- The obtaining less than 70% of the positive responses to the evaluation of the essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines =

1- Eliminary criteria:

Criterion n° 1A: conformity of the administrative documents;

Criterion n° 1B: conformity of the supply;

Criterion n° 1C: Warranty and Service after sale (batch 1);

Criterion n° 1D: conformity of the parts of the financial offer in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

14.2- Essential criteria

Criterion n° 2A: The manufacturer commitment (batch 1) and/or authorized distributor (batch 2) 40%

Criterion n° 2B: references of the tenderer. 30 %

Criterion n° 2C: delivery period. 30%

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminary criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 70 % of positive response will be necessary to be retained.

14.3- Evaluation of financial bid

Only bids that are technically acceptable will be retained for the assessment of their financial offers.

For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

15) Award

At the end of the evaluation of the tenders, the order will be awarded, batch per batch, to the tenderer submitting the bid evaluated the lowest and fulfilling the technical and financial conditions required.

One tenderer can be awarded all batches.

16) Validity of the tenders

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

17) Complementary information

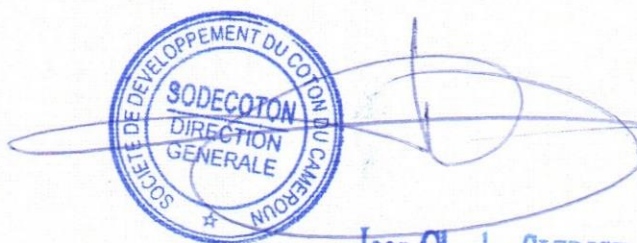
Complementary information may be obtained during working hours at the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 16 JUL 2019

THE GENERAL MANAGER

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.



Jean Charles SIGRIST

Développons durablement le septentrion